

ANDRÉ SAMPERS

A CHRONOLOGICAL LIST OF THE PUBLISHED LETTERS
OF FATHER JOSEPH PASSERAT

Since Father Joseph¹ Passerat's virtue was officially declared heroic on April 29, 1980², a renewed interest in his life and work, in his personality and particularly in his spirituality has arisen in the Redemptorist Congregation, of which he is certainly one of the outstanding figures. An unmistakable sign of this interest is several requests that recently came to the general archives of the Redemptorists in Rome (hereinafter: AGR) for information about Passerat's spiritual doctrine, its characteristic points and fundamental ideas, its implantation into and its lasting influence in the Congregation³. More significant and certainly encouraging is the fact that a few confreres asked us to give some information as to how to study the subject: what has been written about it and what sort of documentation for a thorough study is available and where can this be found?

The only published study of any scope on the subject is a French work: *L'âme du vén. Père Passerat... Doctrine spirituelle et vertus*, by Fr. Edouard Gautron, Paris (Téqui) 1929, X-363 pp.⁴. A

¹ Fr. Passerat has four Christian names which in the writings about him usually are not all given, or when given, are not always put in the right sequence. In the certificate of his baptism, extracted from the parish register of St. Mary's church in his native town Joinville, on January 10, 1893, the full name is given as: Joseph Amand Fidèle Constantin.

² The Latin decree is published in *Spic. hist.* 28 (1980) 232-235. Also in *Acta Apostolicae Sedis* 72 (1980) 969-973.

³ The last point requires, of course, a special (and somewhat complicated!) study. Owing to several factors — to be checked carefully — Passerat's influence is more noticeable in the French and Dutch speaking sections of the Congregation than elsewhere.

⁴ The author says in the preface that he will have Fr. Passerat himself speak-

few years later a Spanish translation came out under a somewhat different title⁵. There exist a few shorter but excellent publications as well on the subject, in Dutch and in German⁶. Obviously, notes on Passerat's personality and spirituality can be found in his biographies of which we mention here only the more scholarly ones by Frs. Girouille (Paris 1924; English translation, London 1928) and Debongnie (Paris 1938)⁷.

Though it is advantageous to begin a study on a given subject by reading and critically evaluating what others have written, the study itself has to be based on sources, that is in the present case, on what contemporaries said about the matter and, above all, on the sayings and writings of the man himself.

As to the former group of sources, we are very fortunate in Passerat's case, in as much as many contemporaries have given their opinions about him and his doings, mostly in letters and memoirs, and a good many of these documents have been preserved⁸. Moreover, during the beatification processes (1892-1910)⁹ many contemporaries were officially called to give evidence of his life and work, his way of living and of governing the community he had in his care. All this testimony deposited on oath and recorded by a notary is gathered in the handwritten court records¹⁰ and in part printed in the so-called *Positiones*¹¹. These *Positiones* have some sort of an

ing as much as possible, and indeed we find quotations — sometimes very long ones — from his conferences and his letters on nearly every page. The book was well received by the confreres; See *Analecta CSSR* 8 (1929) 402-403.

⁵ E. GAUTRON, *R. P. Passerat. Su fisonomía espiritual; El hombre interior*, Madrid 1935, 384 pp. The translator's name is not mentioned in the book, but from elsewhere we know that the translation was done by Fr. Braulio Gómez López.

⁶ H. van der Meulen, in *Monumenta Historica. Bijdragen tot de geschiedenis van de Nederlandse Provincie der Redemptoristen* 2 (1950) 83-94. O. Weiss, in *Die Redemptoristen in Bayern, 1790-1909*, München 1977, 241-262.

⁷ Full titles in M. DE MEULEMEESTER, *Bibliographie générale des écrivains rédemptoristes*, vol. II, Louvain 1935, 163 (Girouille, n. 10), and vol. III, Louvain 1939, 281 (Debongnie, n. 30). Other books on Passerat are listed in this bibliography II 304 and III 362. To be added: M. PELISSIER, *Le Père Passerat*, [Saint-Etienne 1949], 84 pp.

⁸ Most of this material is kept in the AGR and in the office of the postulator general for Redemptorist causes, housed in the same building in Rome.

⁹ Some short notes on the history of Passerat's beatification process are found in *Spic. hist.* 7 (1959) 394, n. 10 and 28 (1980) 231-232.

¹⁰ A handwritten copy of the entire process, made on purpose for the use of the postulator general — the so-called *copia publica* — is kept in his office.

¹¹ A list of these *Positiones* (1901-1959) can be found in *Spic. hist.* 10 (1962) 293-294. To be added: *Nova positio super virtutibus; Romae, Guerra et Belli*, 1973 (*Novae*

introduction (*Informatio*) in which the cause's lawyer outlines the spiritual features of the person in question¹².

As to Passerat's own writings we are in a more difficult situation, as he did not write anything with a view to publication and very little of his writings were published during his lifetime: three sermons delivered on special occasions, and one short, not very significant, spiritual treatise¹³. This last, under the title *Horloge de la Passion*¹⁴, was published under his name, but without his knowledge and, it seems, against his will, by his confreres in 1852. When Passerat saw the publication, he protested, asking that his name be suppressed because he had extracted the text from the Jesuit author Croiset¹⁵.

Comparing Passerat's *Horloge*¹⁶ with the *Horloge* inserted in Croiset's 'Practical Devotion to the Sacred Heart of Jesus'¹⁷, it is

animadversiones Promotoris generalis fidei, 38 pp; *Responsio Patroni*, 160 pp). *Relatio et vota Congressus peculiaris super virtutibus*, die 15 maii an. 1979 habiti, Romae 1979, 65 pp.

¹² The *Positiones* are not available through the regular book trade, because they were privately printed for exclusive use in connection with the process. For other serious purposes copies may be had on request from the postulator general, until the limited stocks are exhausted.

¹³ All four are listed by DE MEULEMEESTER, *op. cit.* II 304.

¹⁴ The indications on the editions of this booklet as given by De MEULEMEESTER, *ibid.*, n. 4 are somewhat confusing. We know of two French editions: Bruges (Daveluy) 1852 and Paris-Tournai (Casterman) 1859. The last one published after the author's death, under the title: *Petite Horloge de la Passion*. A German translation was published twice by Fr. Franz Ratte under the title: *Kleine Passions-Stunden-Uhr* in his booklet *Zum Andenken an Joseph Constantin Passerat*, Dülmen n. d., pp. 89-109, and in its 2nd edition, under the title *Grundsätze für inneres Leben und Seelenleitung, zum Andenken an Joseph Constantin Passerat*, 2. Aufl., Dülmen 1881, pp. 91-110. A Dutch translation came out in 1899 and another one was distributed about seventy years later in hectographed typewritten copies. The last one has a preface signed by the Rev. J. Van Brabant dated July 16, 1964. At present only these 6 editions of Passerat's *Horloge* (2 in French, 2 in German, 2 in Dutch) are known to us, but further research may bring others to light.

¹⁵ About this incident see H. GIROUILLE, *Vie du vén. Père Joseph Passerat*, Paris 1924, 638. In the English translation, London 1928, 545.

¹⁶ Our comparison was based on the 1859 edition. Full title of the booklet: *Petite Horloge de la Passion, ou manière de méditer dévotement et avec fruit la Passion de notre Seigneur Jésus-Christ à toutes les heures du jour et de la nuit*, par le R. P. J. Passerat, ex-vicaire général de la Congrégation du très-saint Rédempteur. Nouvelle édition, précédée d'une Notice sur le pieux Auteur et de ses Maximes spirituelles; Paris-Tournai, H. Casterman, 1859; 160 (12 x 8 cm), 63 pp. The *Petite Horloge* on pp. 23-48.

¹⁷ *Dévotion pratique au Sacré Coeur de Jésus, suivie d'exercices en l'honneur du très-saint Coeur de Marie*, par le Père Jean Croiset...; Paris, V. Palmé, 1873; 160 (13 x 8 cm), 484 pp. The *Horloge de la Passion* on pp. 303-322.

clear that Passerat modelled himself on Croiset¹⁸. But, though a few short sentences are lifted verbatim, the whole is different in composition; Passerat is more concise and simpler in style. Then, it is noteworthy that only twice (in the 8th and the 10th « Hour » p.m.) does he mention the Sacred Heart of Jesus, whereas the expression occurs constantly (on an average twice in each « Hour ») in Croiset's text. The space of time in both Croiset's and Passerat's 'Clocks' runs from 6 p.m. till 5 p.m.¹⁹.

Fortunately, however, there are many sources for Passerat's spirituality not published during his lifetime but in part (as indicated below) afterwards: hundreds of letters, several conferences²⁰ and instructions, and a number of spiritual notes. Most of this very valuable and for the greater part unexplored material is kept in the AGR, including many original documents, but also photostats of originals and handwritten copies²¹. It may be useful to give here the general classification of the Passerat file as indexed in the AGR under number IX D-O.

- IX D Personalia. Documenta et notitiae circa Patrem Passerat
- IX E-O Scripta Patris Passerat
- IX E Orationes sacrae. Conferentiae et notitiae spirituales
- IX F Acta superioratus. Mandata et nominationes
- IX G-O Epistulae Patris Passerat
- IX G Epistulae ad Superiorem generalem et Procuratorem generalem
- IX H Epistulae circulares
- IX K Epistulae ad varios Patres
- IX M Photocopiae epistularum quae in archivo Provinciae CSSR de Lyon asservantur
- IX N Epistulae ad Moniales OSSR
- IX O Epistulae ad exteros(as)

There follows now a chronologically arranged list of all the hitherto published letters of Father Passerat, with a reference to where they are published. It is our intention to give the reader interested in

¹⁸ I wish to thank Fr. Théodule Rey-Mermet of the Paris Redemptorist community who kindly sent me photostats of Croiset's *Horloge* from the book mentioned in the previous footnote.

¹⁹ It seems of some interest to note that Passerat is not mentioned among the many authors of 'Clocks' in the article *Horloges spirituelles* in the *Dictionnaire de spiritualité* VII 1 (1969) 745-763. Croiset is mentioned on col. 759-760.

²⁰ A conference held at the close of the canonical visitation of the Vienna community in 1831 is edited in *Spic. hist.* 18 (1970) 432-441.

²¹ In a particular case photocopies of some of the original documents may be obtained on request.

doing some personal research on Passerat's spirituality an instrument by means of which he can easily find a good number of published sources. Needless to say, not all these letters have equal value as sources of information for the study of Passerat's personality and spirituality. Some are mainly ascetical exhortations, whereas others are mere office notes²².

²² We prefer to make the following list as complete as possible, also to give it more value as a contribution to Passerat's bibliography. A few of his published letters are listed in DE MEULEMEESTER, *op. cit.* II 304 and III 362. — On the whole, extracts of letters and manipulated texts are not inserted in our list.

Chronological list
of Venerable Joseph Passerat's published letters

List of Abbreviations

- APA = J. WUEST, *Annales Congregationis SS. Redemptoris Provinciae Americanae*, Ilchester 1888 ff.
 DCPB = *Digesta Chronica collegiorum Provinciae Belgicae CSSR*, vol. I: *Tornacum*, Bruges 1894.
 DM = *Documenta miscellanea ad regulam et spiritum Congregationis nostrae illustrandum*, Roma 1904.
 MH = *Monumenta Hofbaueriana*, Kraków 1915 ff.
 MHPN = *Monumenta historica Provinciae Neerlandicae CSSR*, Amsterdam 1949 ff.
 NPVR = *Nova Positio super Virtutibus servi Dei Iosephi Amandi Passerat*, pars II: *Responsio ad novas animadversiones Promotoris generalis fidei*, Roma 1973.
 SH = *Spicilegium historicum CSSR*, Roma 1953 ff.

1803-1819

- 1803, November 24, Jestetten. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 30-31 (in French).
- [1803, December, Jestetten]. To the parish priest in Engen. — Ed. in MH 5 (1933) 38, n. 30 (in German).
- 1805, January 18, Lucerne. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 35 (in French).
- 1805, February 12, Jestetten. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 36-37 (in French).
- 1805, August 3, Jestetten. To Mr. von Spenner, in Thiengen. — Ed. in MH 5 (1933) 53, n. 47 (in German).
- [1806?]. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 38 (in French).
- 1806, August 18, Babenhausen. To Fr. V. Woyciechowicz, in Warsaw. — Ed. in MH 8 (1936) 225-226 (in French).
- [1806, September 16-17, Babenhausen]. To St. Clement Hofbauer, in Warsaw. — Ed. in MH 8 (1936) 158-160 (in French translation).
- 1806, October 6, Babenhausen. To Mgr. Ant. Nigg, in Augsburg. — Ed. in MH 6 (1932) 31, n. 30 (in Latin).

- [1806, autumn, Babenhausen]. To Mgr. Carl von Buol-Schauenstein, in Chur. — Ed. in MH 6 (1932) 67, n. 52 (in Latin).
- 1806, November 17, Babenhausen. To the Rev. Joh. Baal, in Chur. — Ed. in MH 6 (1932) 72, n. 59 (in German).
- [1807, January, Chur]. To St. Clement Hofbauer, in Warsaw. — Ed. in MH 6 (1932) 82-85 (in French translation).
- 1807, April 12, Chur. To Mr. Ben. Brenzinger, in Thiengen. — Ed. in MH 5 (1933) 73-74 (in Latin).
- 1807, June 20, Chur. To St. Clement Hofbauer, in Warsaw. — Ed. in MH 6 (1932) 138-139 (in French translation).
- 1807, July 28, Chur. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 44 (in Latin).
- 1807, August 12, Chur. To St. Clement Hofbauer, in Warsaw. — Ed. in MH 8 (1936) 160-162 (in French translation).
- 1807, August 12, Chur. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 44-45 (in Latin).
- 1807, September 30, Chur. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 45-46 (in Latin).
- [1807, October, Chur]. To Abbot Thad. Aigler, in Roggenburg. — Ed. in MH 6 (1932) 60-61 (in Latin; text is incomplete).
- 1807, October 7, Chur. To the community in Warsaw. — Ed. in MH 6 (1932) 142-143 (in French translation).
- 1807, October 27, Chur. To Mr. Ant. Schoch, in Lindau. — Ed. in MH 6 (1932) 61 (in German).
- 1808, January 4, Visp. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 46-47 (in Latin).
- 1808, February 11, Visp. To Mr. Ben. Brenzinger, in Thiengen. — Ed. in MH 5 (1933) 89, n. 79 (in Latin).
- 1808, March 10, Visp. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 47-48 (in Latin).
- 1808, March 18, Visp. To St. Clement Hofbauer, in Warsaw. — Ed. in MH 8 (1936) 163-165 (in French translation).
- 1808, June 24, Visp. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 48 (in Latin).
- 1808, July 11, Visp. To Mr. Ben. Brenzinger, in Thiengen. — Ed. in MH 5 (1933) 93-94 (in Latin; text is incomplete).

- 1808, August 25, Visp. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 48-49 (in Latin).
- 1808, October 20, Visp. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 50 (in Latin).
- 1809, April 9, Visp. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 51-52 (in Latin).
- 1809, May 18, Visp. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 53 (in Latin).
- 1809, August 6, Visp. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 53 (in Latin).
- 1809, October 15, Visp. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 54-55 (in Latin).
- 1810, March 29, Visp. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 7 (1959) 55 (in Latin).
- 1810, April 5, Visp. To Mgr. Ant. Severoli, in Vienna. — Ed. in SH 29 (1981) 387-388 (in French).
- 1810, April 8, Visp. To St. Clement Hofbauer, in Vienna. — Ed. in MH 14 (1951) 180-183 (in Latin).
- [1811]. To the cantonal government of Fribourg. — Ed. in MH 14 (1951) 188-189 (in French).
- 1811, September 20, Fribourg. To the cantonal government of Fribourg. — Ed. in MH 14 (1951) 190 (in French).
- 1817, February 7, Farvagny. To the Prefect in Altkirch. — Ed. in MH 14 (1951) 243 (in French).
- [1817, July]. To the police Council in Fribourg. — Ed. in MH 14 (1951) 202-203 (in French).
- 1817, August 9, Farvagny. To the Prefect in Farvagny. — Ed. in MH 14 (1951) 204-205 (in French).
- 1817, September 2, Fribourg. To the Council of education in Fribourg. — Ed. in MH 14 (1951) 210-211 (in French).
- 1817, October 16, Farvagny. To the Council of education in Fribourg. — Ed. in MH 14 (1951) 214-215 (in French).
- 1818, March 28, Cerniat. To the cantonal government of Fribourg. — Ed. in MH 15 (1951) 133-134 (in French).
- 1818, May 20, Valsainte. To Mgr. Aug. Zen-Ruffinen, in Sion. — Ed. in MH 14 (1951) 224-226 (in French).

- 1819, July 19, Valsainte. To Fr. A. Czech, in Fribourg. — Ed. in MH 14 (1951) 78-79 (in French).
- 1819, September 25, Valsainte. To Mr. Jos. de Montenach, in Fribourg. — Ed. in MH 15 (1951) 138, n. 17 (in French).
- 1819, November 18, Valsainte. To Mgr. P. T. Yenni, in Fribourg. — Ed. in MH 14 (1951) 228, n. 361 (in French).

1820-1829

- 1820, April 12, Valsainte. To Fr. N. Mansione, in Pagani. — Ed. in SH 9 (1961) 131-133 (in Latin); also in MH 13 (1939) 209-211 and in NPVR 107-109.
- 1820, July 25, Valsainte. To Fr. N. Mansione, in Pagani. — Ed. in SH 9 (1961) 138-144 (in Latin); also in MH 13 (1939) 249-253.
- 1820, October 28, Vienna, To Fr. A. Czech, in Fribourg. — Ed. in MH 13 (1939) 260-261 (in French).
- 1820, November 10, Vienna. To Fr. A. Czech, in Fribourg. — Ed. in MH 13 (1939) 265, n. 170 (in French; text is incomplete).
- 1820, December 18, Vienna. To Fr. V. Giattini, in Rome. — Ed. in SH 9 (1961) 144-145 (in Latin).
- 1821, February 5, Vienna. To the government of Lower Austria. — Ed. in MH 9 (1937) 358 (in German).
- 1821, November 18, Vienna. To Fr. N. Mansione, in Pagani. — Ed. in SH 9 (1961) 145-150 (in Latin); excerpts in MH 9 (1937) 353.
- 1822, March 29, Vienna. To Fr. N. Mansione, in Pagani. — Ed. in SH 9 (1961) 153-154 (in Italian).
- 1822, December 18, Vienna. To Fr. Mansione, in Pagani. — Ed. in SH 9 (1961) 165-166 (in Italian).
- 1823, April 15, Vienna. To Fr. N. Mansione, in Pagani. — Ed. in SH 2 (1954) 346 and 9 (1961) 166-167 (in Italian).
- 1823, July 3, Vienna. To Fr. N. Mansione, in Pagani. — Ed. in SH 9 (1961) 172 (in Italian).
- 1823, July 3, Vienna. To Fr. F. Springer, in Pagani. — Ed. in SH 9 (1961) 172-173 (in Italian translation).
- 1823, November 24, Vienna. To Fr. N. Mansione, in Pagani. — Ed. in SH 9 (1961) 187-188 (in Italian); excerpt in MH 9 (1937) 353-354.
- 1824, January 4, Vienna. To Fr. F. Springer, in Pagani. — Ed. in SH 9 (1961) 190-191 (in German).

- 1824, January 20, Vienna. To Fr. G. Di Paola, in Pagani. — Ed. in SH 9 (1961) 196 (in Italian).
- 1824, March 2, Vienna. To Fr. G. Di Paola, in Pagani. — Ed. in SH 9 (1961) 198-199 (in Italian).
- 1824, August 9, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Pagani. — Ed. in SH 10 (1962) 352-355 (in Italian).
- 1824, October 19, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 10 (1962) 358-359 (in Italian).
- 1824, October 20, Vienna. To Fr. G. Mautone, in Rome. — Ed. in SH 10 (1962) 358, in the footnote (in Italian).
- 1824, December 14, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 10 (1962) 360 (in Italian).
- 1825, March 31, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 10 (1962) 362-365 (in Italian).
- 1825, August 7, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 10 (1962) 370-373 (in Italian).
- [1825, December, Vienna]. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 10 (1962) 376-378 (in Italian, postscript in Latin).
- 1826, February 20, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 10 (1962) 382-384 (in Italian, postscript in Latin).
- 1826, April, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 10 (1962) 384-387 (in Italian).
- 1826, May 21, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 10 (1962) 389-391 (in Italian, postscript in Latin).
- 1826, August 26, Tschupru. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 37-38 (in Latin).
- 1826, November 13, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 40-42 (in Italian).
- 1827, January 23, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 44-47 (in Italian).
- 1827, April 18, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 51-54 (in Italian).
- 1827, June 6, Vienna. Postscript on a letter to the Redemptoristines in Sant'Agata dei Goti. — Ed. in SH 14 (1966) 289 (in Italian).
- 1827, July 26, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 54-56 (in Italian).

- 1827, August 27, Vienna. To Fr. G. Mautone, in Rome. — Ed. in SH 13 (1965) 56-57 (in Italian).
- 1827, September c. 20, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 61-62 (in Italian).
- 1827, October 1, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 62-64 (in Italian).
- 1827, December 1, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 68-69 (in Italian).
- 1828, February 28, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 69-71 (in Italian).
- 1828, November 24, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 75-78 (in Italian).
- 1829, January 24, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 222-223 (in Italian).
- 1829, March 8, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 227-230 (in Italian).
- 1829, May 2, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 233-234 (in Italian).
- 1829, July 27, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 234-238 (in Italian).
- 1829, July 27, Vienna. To Fr. G. Mautone, in Rome. — Ed. in SH 13 (1965) 238-240 (in Italian).
- [1829, August-September, Vienna]. To Fr. G. Mautone, in Rome. — Ed. in SH 13 (1965) 240-241 (in Italian).
- 1829, November 10, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 242-243 (in Italian).
- 1829, December 5, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 13 (1965) 245-248 (in Italian).

1830-1839

- 1830, January 12, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 14 (1966) 126-127 (in Italian).
- 1830, March 23, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 14 (1966) 127-128 (in Italian).
- 1830, May 21, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 14 (1966) 130-137 (in Italian, addition in Latin).

- 1830, May 21, Vienna. To Fr. G. Mautone, in Rome. — Ed. in SH 14 (1966) 138 (in Italian).
- 1830, June 17, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 14 (1966) 140-141 (in Italian).
- 1830, August 5, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 14 (1966) 141-144 (in French).
- 1830, September 22, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 14 (1966) 148-150 (in Italian, addition in Latin and French).
- 1830, October 11, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 14 (1966) 150-152 (in Italian).
- 1830, November 18, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 14 (1966) 243-245 (in Italian).
- [1830, November c. 20, Vienna]. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 14 (1966) 246-248 (in Latin).
- 1831, January 23, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 14 (1966) 264-266 (in Italian, addition in Latin).
- 1831, March 11, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 14 (1966) 273-275 (in Italian).
- 1831, May 25, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 14 (1966) 276-278 (in Italian).
- 1831, July 16, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 15 (1967) 4-6 (in Italian).
- 1831, August 2, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 15 (1967) 6-8 (in Italian).
- 1831, August 11, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 15 (1967) 9-10 (in Italian).
- 1831, September 15, Vienna. To the Rev. Jos. Hannecart, in Rumillies. — Ed. in DCPB 1 (1894) 4-5 (in French).
- 1831, October 12, Vienna. To Fr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 15 (1967) 15-18 (in Italian).
- 1831, November 18, Vienna. To Fr. B. Panzuti, in Naples. — Ed. in SH 15 (1967) 31-32 (in Italian).
- [1831, November 18, Vienna]. To Mgr. C. Cocle, in Naples. — Ed. in SH 15 (1967) 32-33 (in Latin).
- 1831, November 23, Vienna. To the Rev. Jos. Hannecart, in Rumillies. — Ed. in DCPB 1 (1894) 6-7 (in French).

- 1831, December 30, Vienna. To Fr. B. Panzuti, in Naples. — Ed. in SH 15 (1967) 33-35 (in Latin).
- 1832, January 10, Vienna. To the Rev. Jos. Hannecart, in Rumillies. — Ed. in DCPB 1 (1894) 7 (in French; text is incomplete).
- 1832, March 5, Vienna. To Mgr. F. Resé, in Cincinnati. — Ed. in SH 17 (1969) 155 (in French).
- 1832, June 2, Vienna. To the Rev. B. Hafkenscheid, in Amsterdam. — Ed. in MHPN 2 (1950) 120 (in French).
- 1832, October 11, Vienna. To Fr. G. Ripoli, in Pagani. — Ed. in SH 28 (1980) 251-253 (in Latin).
- 1832, November 16, Vienna. To Fr. G. Ripoli, in Pagani. — Ed. in SH 28 (1980) 253-254 (in Italian).
- 1833, January 1, Vienna. To Fr. G. Ripoli, in Pagani. — Ed. in SH 28 (1980) 254-256 (in Latin).
- 1833, January 31, Vienna. To Fr. G. Mautone, in Rome. — Ed. in SH 28 (1980) 256-258 (in Italian).
- [1833, February, Vienna]. To the Rev. Jos. Hannecart, in Rumillies. — Ed. in DCPB 1 (1894) 8 (in French; text is incomplete).
- 1835, December 29, Vienna. To the students and novices in Saint-Trond. — Ed. in MHPN 2 (1950) 121-122 (in French); also in DM 325-326 (in Latin translation).
- 1835, December 30, Vienna. To Frs. Pilat, Czvitkovicz and Dobisch, in Saint-Trond. — Ed. in MHPN 2 (1950) 123 (in Latin).
- 1836, March 18, Vienna. To the members of the Transalpine Congregation. Ed. in DM 326-328 (in Latin).
- 1838, January 18, Vienna. To the Fathers and students in Wittem. — Ed. in MHPN 2 (1950) 124-126 (in French); also in DM 329-331 (in Latin translation).
- 1838, March 28, Vienna. To the students in Wittem. — Ed. in MHPN 2 (1950) 127 (in Latin).
- 1838, July 23, Vienna. To the Fathers and students in Wittem. — Ed. in MHPN 2 (1950) 143-145 (in French); also in DM 331-333 (in Latin translation).
- 1838, September 18, Vienna. To Fr. A. Czvitkovicz, in Wittem. — Ed. in MHPN 2 (1950) 147-148 (in Latin and French).
- 1839, September 10, Vienna. To Fr. V. Dechamps, in Wittem. — Ed. in MHPN 2 (1950) 150 (in Latin).

1840-1850

- 1840, January 15, Vienna. To the Fathers and students in Wittem. — Ed. in MHPN 2 (1950) 151-153 (in French); also in DM 333-336 (in Latin translation).
- 1840, April 10, Vienna. To Fr. P. Rispoli, in Pagani. — Ed. in NPVR 119-120 (in Latin).
- 1841, January 6, Vienna. To the members of the Transalpine Congregation. — Ed. in DM 336-339 (in Latin).
- 1841, February 4, Vienna. To Fr. M. Heilig, in Wittem. — Ed. in MHPN 2 (1950) 155-156 (in French).
- 1841, April 30, Vienna. To Fr. M. Heilig, in Wittem. — Ed. in MHPN 2 (1950) 185-186 (in French).
- 1841, August 18, Vienna. To the superiors of the Transalpine Congregation. — Ed. in DM 339-340 (in Latin).
- 1842, January 6, Vienna. To the Fathers and students in Wittem. — Ed. in MHPN 2 (1950) 187-189 (in French); also in DM 340-343 (in Latin translation).
- 1843, January 5, Vienna. to the members of the Transalpine Congregation. — Ed. in DM 343-345 (in Latin).
- 1844, January 18, Vienna. To the Fathers and students in Wittem. — Ed. in MHPN 3 (1951) 27-29 (in French); also in DM 345-347 (in Latin translation).
- 1844, March 22, Vienna. To Fr. G. Ripoli, in Pagani. — Ed. in NPVR 120-121 (in Latin).
- 1844, October 14, Vienna. To the members of the Congregation in America. — Ed. in APA, Suppl. 1 (1903) 464-467 (in German).
- 1845, January 10, Vienna. To the Fathers and students in Wittem. — Ed. in MHPN 3 (1951) 52-53 (in French); also in DM 348-349 (in Latin translation).
- 1845, October 28, Vienna. To Fr. B. Hafkenschied, in Wittem. — Ed. in MHPN 3 (1951) 55 (in French).
- 1846, January 15, Vienna. To the Fathers and students in Wittem. — Ed. in MHPN 3 (1951) 56-57 (in French); also in DM 350-351 (in Latin translation).
- 1846, April 9, Vienna. To Fr. T. Lelouchier, in Wittem. — Ed. in MHNP 3 (1951) 93 (in French).
- 1846, August 7, Vienna. To Fr. G. Ripoli, in Pagani. — Ed. in SH 6 (1958) 487-489 (in Latin).

- 1847, January 6, Vienna. To the Fathers and students in Wittem. — Ed. in MHPN 3 (1951) 94 (in French); also in DM 352 (in Latin translation).
- 1847, January 6, Vienna. To Fr. A. Konings, in Wittem. — Ed. in MHPN 3 (1951) 95 (in French).
- 1847, January 21, Vienna. To Fr. G. Ripoli, in Pagani. — Ed. in NPVR 121-123 (in Latin).
- 1847, April 26, Vienna. To the members of the Transalpine Congregation. — Ed. in MHPN 3 (1951) 96 (in Latin); also in DM 353-354.
- 1847, December 2, Vienna. To the members of the Congregation in America. — Ed. in APA 1 (1888) 367-368 (in Latin).
- 1848, January, Vienna. To the Fathers and novices in Saint-Trond. — Ed. in MHPN 3 (1951) 123-124 (in Latin).
- 1848, January 8, Vienna. To the Fathers and students in Wittem. — Ed. in MHPN 3 (1951) 121-122 (in French).
- 1848, January 14, Vienna. To St. John Neumann, in Baltimore. — Ed. in APA 1 (1888) 381-382 (in Latin).
- 1848, February 11. Petition to the Congregation of Bishops and Regulars, in Rome. — Ed. in APA 1 (1888) 408 (in Latin).
- 1848, February 15, Vienna. To the Fathers of the second novitiate, in Liège. — Ed. in MHPN 3 (1951) 126-127.
- 1848, April 10, Maria-Enzersdorf (near Vienna). To Fr. J. Reyners, in Gräfenberg. — Ed. in SH 12 (1964) 24 (in French); also in NPVR 124.
- 1848, April 10, Maria-Enzersdorf (near Vienna). To Fr. L. Ottmann, in Bischenberg. — Ed. in SH 12 (1964) 25 (in French).
- 1848, April 17, Altötting. To Fr. M. Hugues, in Rome. — Ed. in SH 15 (1967) 346-347 (in German).
- 1848, April 23, Altötting. To Fr. W. Zyka, in Frohnleiten. — Ed. in SH 15 (1967) 349-350 (in German, postscript in Latin).
- 1848, May 14, Liège. To the members of the Transalpine Congregation. — Ed. in DM 354-359 (in Latin).
- 1848, May 18, Bruges. To Fr. F. Bruchmann, in Altötting. — Ed. in SH 6 (1958) 360-362 (in French); also in NPVR 127-129.
- 1848, June 7, Liège. To Fr. F. Bruchmann, in Altötting. — Ed. in SH 6 (1958) 366-367 (in French); also in NPVR 130-131.
- 1848, June 7, Liège. To Fr. M. Hugues, in Rome. — Ed. in SH 6 (1958) 367 (in French).

- 1848, June 8, Liège. To Fr. G. Ripoli, in Pagani. — Ed. in SH 6 (1958) 368 (in Latin); also in NPVR 131-132.
- 1848, June 9, Liège. To the members of the Transalpine Congregation. — Ed. in SH 6 (1958) 368-369 (in Latin); also in DM 360 and in APA 1 (1888) 408-409.
- 1848, June 16, Liège. To St. John Neumann, in Baltimore. — Ed. in APA 1 (1888) 393-394 (in German).
- 1848, June 28, Wittem. To Fr. M. Hugues, in Rome. — Ed. in SH 6 (1958) 375-376 (in French).
- 1848, August 19, Bruges. To Fr. F. Doll, in Wittem. — Ed. in MHPN 5 (1953) 18 (in French).
- 1848, October 23, Liège. To Fr. A. Czech, in La Roche. — Ed. in SH 6 (1958) 401 (in French).
- 1848, November 6, Bruges. To Fr. V. Dechamps, in Tournai. — Ed. in SH 6 (1958) 401-402 (in French).
- 1848, November 8, Bruges. To the Fathers and students in Wittem. — Ed. in MHPN 3 (1951) 158-159 (in Latin).
- 1848, November 9, Bruges. To the Redemptorist community in Liège. — Ed. in MHPN 3 (1951) 159-160 (in French).
- 1848, December 10, Wittem. Spirituel note for Fr. P. Sassen. — Ed. in MHPN 4 (1952) 31 (in French).
- 1850, January 18, Bruges. To the Redemptorist communities of the Belgian province. — Ed. in MHPN 3 (1951) 186-187 (in French); also in APA 2 (1893) 437-438 (with a postscript of April 2).